



Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 18 Chwefror 2025 am 6.30yh yn rhithiol ac yn Ystafell Cyfarfod, Tŷ Cadwgan Castell Aberteifi mewn lein a canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021

Minutes of the Council Meeting held on Tuesday, 18 February 2025 at 6.30pm virtually and at a Meeting Room, Cadwgan House, Cardigan Castle in line with guidelines of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

Presennol/Present—Y Cynghorwyr/Councillors: Olwen Davies (**yn y gadair / in the chair**), Catrin Miles, Trystan Phillips, Philippa Noble, Siân Maehrlein, David Maehrlein, John Adams-Lewis, Teresa Harries, Richard Jones, Elaine Evans, Llinos Haf-Jones (**Cyfieithydd – gadawodd am 7.00yh / Translator – left at 7.00pm**) a / and Eleri Maskell (**Clerc/Clerk**).

Cyflwyniad gan Mr John Davies, Cadeirydd Pwyllgor Gwaith, Eisteddfod Genedlaethol Cymru 2026 yn Llantwd. Roedd Mr Davies yn ddiolchgar am y cyfle i drafod yr Eisteddfod a'r heriau codi arian o'i flaen. Pwysleisiodd bwysigrwydd lleoliad yr Eisteddfod yn Llantood ar 850 mlwyddiant yr ŵyl. Aberteifi yw'r dref agosaf at y digwyddiad a bydd yn elwa mewn sawl ffordd o'r hwb i ymwelwyr a fydd yn digwydd yn naturiol cyn ac yn ystod wythnos yr Eisteddfod. Diolchodd y cynghorwyr i Mr Davies am gymryd yr amser i rannu'r wybodaeth ac ateb eu cwestiynau.

Presentation by Mr John Davies, Chairman of the Executive Committee, Welsh National Eisteddfod 2026 in Llantood. Mr Davies was grateful for the opportunity to discuss the Eisteddfod and fund-raising challenges ahead. He emphasised the importance of the location of the Eisteddfod in Llantood on the 850th anniversary of the festival. Cardigan is the closest town to the event and will benefit in many ways from the boost in visitors which will naturally occur before and during the Eisteddfod week. Councillors thanked Mr Davies for taking the time to share the information and answering their questions.

1. Croeso'r Cadeirydd a Materion Personol.

Croesawodd y Maer, y Cng Olwen Davies, ei chyd-gynghorwyr i'r cyfarfod a diolchodd iddynt am eu presenoldeb. Ni rannwyd unrhyw faterion personol.

The Chair's Welcome and Personal Matters.

The Mayor, Cllr Olwen Davies, welcomed her fellow councillors to the meeting and thanked them for their presence. No personal matters were shared.

2. I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb

Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb a cytuno a'r rhesymau a roddwyd.

Cyng Nick Bolton – ymrwymiad personol blaenorol; Richard Davies - Hyfforddiant ac asesiad achub Gwylwyr y Glannau; Clive Davies - gwrthdaro o gyfarfodydd.

To receive apologies for absence

To receive, and consider for approval, apologies for absence and reasons given.

Cllrs Nick Bolton – previous personal engagement; Richard Davies - Coastguard rescue training and assessment; Clive Davies – clash of meetings.

3. I dderbyn datganiadau o ddiddordeb

Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.

Ni nodwyd dim.

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

None noted.

4. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution

a) Cytuno ar rodd i gefnogi Eisteddfod Genedlaethol Llantwd 2026.

Bydd yr eitem hon yn cael ei rhoi ar yr Agenda, nos Fawrth 4 Mawrth 2025.

To agree a donation to support the Llantood National Eisteddfod 2026.

This item will be placed on the Agenda, Tuesday 4 March 2025.

b) Ystyried y ceisiadau a dderbyniwyd am y sedd wag achlysurol yn ward Teifi yn dilyn ymddiswyddiad aelod.

Mae'r hysbysiad cyhoeddus ynglŷn â'r sedd wag yn ward Teifi wedi cael ei arddangos gan y clerch, am 14 diwrnod mewn mannau cyhoeddus fel yr hysbysfwrdd a'r wefan. Derbyniwyd y rhybudd swyddogol gan Reolwr Gwasanaethau Etholiadol CSC yn dilyn ymddiswyddiad aelod. Cyflwynodd tri etholwr, Ms Rose Barter, Mr Mark Cole a Ms Suzanne Jenkins lythyrau o ddiddordeb o fewn yr amser priodol. Cyflwynodd Mr Clive Thomas hefyd lythyr o ddiddordeb ond ers hynny mae wedi penderfynu tynnu'r llythyr yn ôl oherwydd amgylchiadau personol.

Bydd cynghorwyr yn cyfarfod â'r tri yn unigol cyn bwrw eu pleidlais i sefydlu'r ymgeisydd a ffafrir ar gyfer cyfethol.

Gwnaeth safon y ceisiadau argraff dda ar y Cynghorwyr a llongyfarchwyd y tri ymgeisydd ar eu crynodebau trawiadol a'u cyflwyniadau proffesiynol i'r cyngor. Ar ôl trafodaeth fer cynhaliwyd pleidlais a dewiswyd Mr Mark Cole i'w gyfethol i Gyngor Tref Aberteifi trwy fwyafrif clir.

To consider the applications received for the casual vacancy in the Teifi ward following the resignation of a member.

The public notice regarding the vacant seat in the Teifi ward has been displayed by the clerk, for 14 days in public places such as the notice board and the website. The official notice was received from the CCC Electoral Services Manager following the resignation of a member. Three electors, Ms Rose Barter, Mr Mark Cole and Ms Suzanne Jenkins submitted letters of interest within the appropriate time. Mr Clive Thomas also submitted a letter of interest but has since decided to withdraw the letter from consideration due to personal circumstances.

Councillors will meet with all three individually before casting their votes to establish the favoured candidate for co-option.

Councillors were impressed with the standard of the applications and congratulated all three candidates on their impressive resumes and professional presentations to the council. After a short discussion a ballot was undertaken and Mr Mark Cole was selected to be co-opted on to Cardigan Town Council by a clear majority.

Gan nad oedd materion pellach i'w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 7.45yh.

There being no further business to discuss, the meeting closed at 7.45pm.

Arwyddwyd/Signed (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date